
AMBLYZ™
Glasses from XPAND3D™ Medical Division
Lunettes Électroniques pour soigner l'Amblyopie



Les lunettes Amblyz™ sont des lunettes à obturateurs contrôlées électroniquement, utilisées pour le traitement de l'Amblyopie chez l'enfant. Si nécessaire et sur prescription de votre ophtalmologiste des verres optiques peuvent être montés sur le clip créé à cet effet.

À utiliser seulement en accord avec les recommandations de votre ophtalmologiste. Des visites régulières sont essentielles pour contrôler les progrès de la thérapie et pour prévenir d'éventuels incidents. Les lunettes Amblyz™ doivent être utilisées dans le strict respect du Manuel d'Utilisation; s'en servir autrement pourrait causer des lésions graves. Afin de suivre l'actualité des lunettes Amblyz™, nous vous recommandons de vous rendre régulièrement sur le site d'XPAND (http://www.amblyz.com). Nous sommes à votre service pour répondre à toutes vos questions

La lunette Amblyz™ est destinée à un usage uniquement médicale et personnel. La lunette a été configurée pour les besoins médicaux spécifiques de son utilisateur. Son utilisation par une autre personne pourrait être nocive.

Le pack comprend:

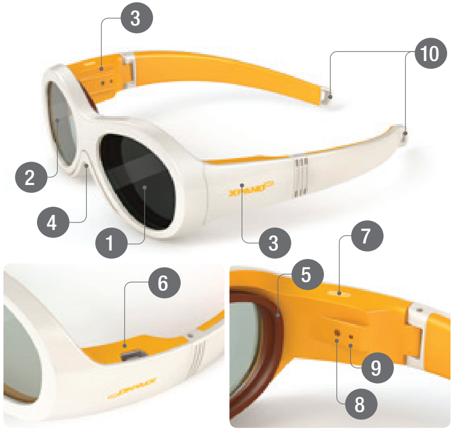
- L'appareil Amblyz™
- Le clip pour verres correcteurs
- Le nez-selle additionnel avec vis
- Le câble de chargement
- La housse en microfibre
- Autocollant pour la protection des trous d'installation
- Le manuel d'utilisation

Avertissement Important

Avant d'être utilisées, les lunettes Amblyz™ doivent être configurées selon les recommandations d'un professionnel de santé qui connait vos besoins spécifiques. Veuillez consulter la section **Avant la Première Utilisation** de ce guide!

Présentation des Lunettes Amblyz™

(1) (2) Obturation de vision Réduite / Normale
(3) Dispositif de contrôle électronique qui inclut une petite batterie rechargeable
(4) nez-selle additionnel
(5) Cadre pour verres correcteurs si installé
(6) Port de chargement
(7) Voyant orange (LED)
(8) Orifice pour commutation **(personnel agréé uniquement)**
(9) Orifice pour bouton **(personnel agréé uniquement)**
(10) Orifices pour accrocher un cordon



Une fois la configuration effectuée, les lunettes sont en état de fonctionnement continu, sauf lorsqu'elles sont connectées au chargeur, lorsque la pile est déchargée ou lorsque l'appareil fonctionne mal. Les lunettes fonctionnent

par cycles récurrents; ainsi les signes d'activité peuvent ne pas être visibles au premier coup d'œil.

Mises en garde quant à la Sécurité:

- Ne pas utiliser près d'une flamme
- Votre appareil n'est pas étanche. Ne le mouillez pas. Évitez d'utiliser les lunettes sous une pluie battante.
- L'appareil contient des parties en verre: les verres. Ce verre peut se briser si vous faites tomber l'appareil sur une surface dure ou s'il reçoit un choc important. Si le verre se brise, ne touchez pas aux parties en verre et ne tentez pas de retirer le verre brisé de l'appareil. Cessez d'utiliser l'appareil jusqu'à ce qu'il ait été réparé par un personnel qualifié.
- Seul un personnel qualifié peut démonter ou réparer ce produit. Ne tentez pas de bricoler.
- Une occlusion périodique d'une partie du champ visuel fait partie du fonctionnement normal. Évitez de faire du vélo ou d'autres activités pendant lesquelles ces occlusions pourraient causer des blessures ou des dommages.

Avant la Première Utilisation

Important: Assurez-vous que les lunettes ont bien été configurées spécifiquement pour votre enfant.

Important: Un clignotement régulier et fréquent des DEUX verres indique que les lunettes n'ont pas encore été configurées pour utilisation.

Utilsation Des Lunettes

Utilisation Normale

Pour la thérapie, portez-les comme des lunettes de correction normales. Il est recommandé de porter les lunettes toute la journée, cependant il se peut que votre médecin vous conseille différemment pour mieux répondre à vos

besoins personnels. Sauf recommandation contraire, portez les lunettes au moins neuf heures par jour.

Chargement

En cas de batterie faible, le voyant LED sur les lunettes clignotera. Une fois que le clignotement de la LED a été constaté, les lunettes devraient être rechargées. Même lorsque la LED clignote, les lunettes continueront à assurer le traitement pendant approximativement douze heures. Si la batterie n'est pas rechargée, le traitement par les verres finira par s'interrompre et la LED s'éteindra.

Les lunettes Amblyz™ possèdent une batterie interne, inamovible, rechargeable. Ne tentez pas de retirer la batterie de l'appareil. Pour charger les lunettes, suivez simplement ces étapes:

- Connectez les lunettes à la prise USB d'un ordinateur ou à un chargeur USB externe (tel qu'un chargeur mural USB pour smartphone par exemple) en utilisant le cordon inclus. Si vous utilisez un chargeur, branchez-le d'abord dans la prise murale, puis seulement alors connectez les lunettes.
- Le port de chargement se trouve sur le côté inférieur des lunettes à côté du verre droit (voir **Présentation des Lunettes Amblyz™**).
- Une fois le cordon USB connecté, les obturateurs et le voyant LED clignoteront plusieurs fois. Ensuite le voyant LED s'éteindra et les obturateurs deviendront transparents. Si la batterie est faible, le voyant LED se rallumera, indiquant que la batterie est en chargement.
- Lorsque le chargement est terminé, le voyant LED s'éteint.
- Les lunettes seront complètement rechargées après trois heures de chargement.
- Une fois les lunettes rechargées, si un chargeur est utilisé, débranchez d'abord les lunettes, puis seulement alors débranchez le chargeur de la prise murale.

Mises en garde

- **Pour éviter** d'endommager le port de chargement, procédez avec précaution lorsque vous connectez ou déconnectez le cordon de chargement.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, une batterie complètement chargée se déchargera avec le temps.
- Conservez toujours la batterie entre 15°C et 25°C (59°F et 77°F). Les températures extrêmes réduisent l'efficacité et la durée de vie de la batterie, et peuvent éventuellement affecter le fonctionnement correct de l'appareil.

Entretien et Nettoyage par l'Utilisateur

À utiliser avec précaution

Pour contribuer à assurer à vos lunettes une longue vie, suivez bien les suggestions suivantes:

- Gardez l'appareil au sec. La pluie, la neige, l'humidité et tous types de liquides ou de condensation peuvent contenir des minéraux qui oxydent les circuits électroniques. Si votre appareil est humide, faites-le sécher.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans des endroits poussiéreux ou sales. Les pièces mobiles et les composants électroniques pourraient se détériorer.
- Ne rangez pas l'appareil à de hautes températures. Les hautes températures peuvent réduire la durée de vie de l'appareil, endommager la batterie et/ou réduire la durée opérationnelle pour une charge, et déformer ou fondre les plastiques.
- Ne rangez pas l'appareil à de faibles températures. Lorsque l'appareil se réchauffe et revient à sa température normale, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'ouvrez pas l'appareil.
- Ne faites pas tomber, ne cognez pas et ne secouez pas l'appareil. Une manipulation brutale pourrait briser des circuits intégrés et des mécanismes.

- Rangez votre appareil à distance des aimants ou des champs magnétiques.
- Ne pliez pas les montures ou les branches. Elles pourraient se casser.

Nettoyage

Les verres devraient être nettoyés avec un chiffon doux non-pelucheux. Les serviettes à base de papier ne devraient pas être utilisées, puisqu'elles peuvent rayer les verres. Le chiffon peut être humidifié avec des produits de nettoyage doux qui ne doivent pas être à base d'ammoniaque et ne doivent pas contenir plus de 10% d'alcool. Lors du nettoyage des verres du cadre intérieur des montures: si nécessaire, vous pouvez démonter le cadre intérieur des montures pour nettoyer les verres comme décrit dans la section **Correction Optique** de ce guide. Vous pouvez aussi nettoyer délicatement le verre sans démonter le cadre intérieur des montures.

Recyclage

Portez vos produits électroniques usagés, batteries et emballages dans les centres de tri dédiés. Ainsi vous contribuerez à prévenir les rejets de déchets incontrôlés et à promouvoir le recyclage des matériaux.

Avant la Première Utilisation

Ne doit être réalisé que par un professionnel de santé!

Configuration Initiale

1. Les lunettes arrivent de l'usine éteintes. Pour les allumer, utilisez un petit tournevis à tête plate et insérez--le dans le trou le plus gros sur le côté intérieur droit des lunettes (orifice commutateur, numéroté 8 dans la **Présentation des Lunettes Amblyz™**). Faites tourner

le tournevis en douceur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez un clic (les deux verres seront alternativement transparents puis occultés en continu, à des intervalles de deux secondes).

2. Connectez les lunettes à un chargeur ou à un port USB. Le voyant LED et les deux verres devraient clignoter à un rythme de plus en plus rapide, puis finir par cesser de clignoter et rester transparents.

3. Appuyez sur le bouton situé dans le petit trou (trou avec bouton, numéroté 9 dans la **Présentation des Lunettes Amblyz™**) sur la face intérieure droite des lunettes en utilisant une épingle avec une pointe émoussée. Maintenez le bouton enfoncé pendant dix secondes ou jusqu'à ce que le voyant LED et le verre gauche se mettent à clignoter.

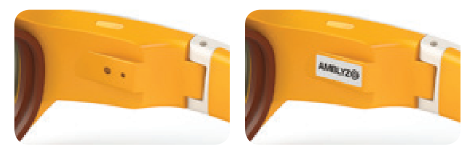
4. A ce stade, vous devez choisir le verre qui sera occulté. Cette occlusion devrait être attribuée au verre qui est devant l'œil fort. Faites très attention lorsque vous choisissez l'œil qui doit être occulté. Une fois le réglage effectué, vous ne pourrez plus modifier votre choix.

5. **Si vous choisissez d'occulter l'œil gauche**: appuyez sur le bouton pendant dix secondes supplémentaires, sinon passez à l'étape suivante. Le **verre gauche** et le voyant LED devraient maintenant clignoter plus rapidement. **Si vous êtes certain que c'est bien le verre que vous voulez occulter**, appuyez à nouveau sur le bouton pendant dix secondes pour désigner définitivement ce verre comme étant le verre à occulter. Le verre gauche va maintenant clignoter trois fois de plus et votre choix sera permanent. **Si** vous changez d'avis, débranchez le cordon USB.

6. **Si vous devez occulter l'œil droit :** appuyez sur le bouton brièvement. Maintenant, le verre devant l'œil droit devrait clignoter. Appuyez sur le bouton pendant dix secondes. **Le verre droit** devrait maintenant clignoter plus rapidement. **Si vous êtes sûr que c'est le verre que vous devez occulter**, confirmez votre choix en appuyant à

nouveau sur le bouton pendant dix secondes ; le verre droit va maintenant clignoter trois fois et votre choix va devenir permanent. **Si** vous changez d'avis, débranchez le cordon USB.

Après montage de l'œil, utiliser l'autocollant fourni pour protéger les deux trous.



Personnalisation des Lunettes

Important: lors de la première utilisation des lunettes, il est nécessaire de les personnaliser pour les adapter à votre enfant. Cela ne doit être réalisé que par un prestataire de santé compétent!

Ajustage du nez pour un confort optimal

- Essayez les lunettes avec le nez-selle puis sans. Choisissez la solution avec laquelle les lunettes sont les plus confortables. Les verres devraient être suffisamment éloignés des yeux afin d'éviter le contact avec les cils.
- Lorsque les lunettes sont réglées de façon optimale, le centre des verres devrait être en face des pupilles.

Correction Optique

Si une correction optique est nécessaire, faites installer et ajuster par un opticien qualifié des verres correcteurs sur le clip destiné à cet effet. Après les ajustements, le clip doit être fixé à la face interne de la monture.

Mettez le clip optique en position à l'intérieur de la monture et pressez--le contre la fixation prévue située au milieu du pont (partie centrale de la face). Si une correction optique n'est pas requise, il n'est pas utile d'utiliser le clip.

Si une correction optique n’est pas requise, il n’est pas utile d’utiliser le panneau intérieur pour verres des montures.







Réglage du Cordon



Afin d’aider à maintenir les lunettes en place, un cordon flexible peut être attaché aux branches des montures. Choisissez un cordon qui maintienne les lunettes autour de la tête de façon confortable mais ferme. La plupart des cordons du marché offrent la possibilité d’ajuster leur longueur afin de rendre le port des lunettes plus confortable.

Chargement Avant la Première Utilisation

Avant d’utiliser les lunettes pour la première fois, elles devraient être mises à charger complètement. Voir la section **Chargement** de ce guide pour plus de détails.

Indicateurs

LED

Les lunettes Amblyz™sont équipées d'un voyant LED orange. Le voyant LED devrait être éteint (OFF) en fonctionnement normal et allumé (ON) lorsque les lunettes sont correctement connectées au chargeur USB et en train de recharger. Une fois la batterie totalement rechargée, le voyant LED s'éteint, même si les lunettes Amblyz™ sont toujours connectées au chargeur USB.
Un voyant LED qui clignote indique que la batterie est faible, et qu'un chargement est nécessaire.

Obturateurs LCD

On peut observer les obturateurs LCD intégrés aux lunettes Amblyz™ passer de transparent à sombre selon plusieurs modes différents.

Un verre seulement passant périodiquement du transparent à l'opaque puis au transparent à nouveau, sachant qu'un cycle plein (d'opaque à transparent puis opaque à nouveau) prend 1 minute : ceci indique un fonctionnement normal. Notez que si les verres ne sont observés que pendant un temps court, ces transitions peuvent ne pas être vues.

Les deux verres clignotant en continu à un rythme rapide, terminant un cycle en quelques secondes, indiquent que les verres n'ont pas été correctement configurés et qu'ils ne sont pas prêts à être utilisés. Des réglages avant la première utilisation sont nécessaires (voir la section **Avant la Première Utilisation** de ce guide).

Si les deux verres clignotent à un rythme accéléré pendant quelques secondes puis deviennent transparents : cela indique que les lunettes ont été correctement connectées au chargeur USB.

Si aucun verre ne passe de l'opaque au noir : à moins que les lunettes ne soient connectées à un chargeur USB,

cela indique une erreur technique. Rechargez d'abord les lunettes, si cela ne résout pas le problème, les lunettes doivent être remplacées. Veuillez vous assurer que vous avez observé les lunettes pendant une minute entière avant de conclure qu'aucune transition ne s'est produite.

Caractéristiques Techniques

Dimensions: L129 x l129 x H40 mm
Poids des lunettes Amblyz™ (cadre pour verres correcteurs et coussinet inclus): 36,4 g (1.284 oz)
Poids du cadre pour verres correcteurs: 2,2 g (0.077 oz)
Poids du coussinet: 1,7 g (0.060 oz)
Type de verre: LCD (si besoin est, des verres correcteurs peuvent être montés)
Voltage max. de l'appareil: 10V pour alimentation verres
Type de Batterie: Batterie rechargeable Li-ion Polymère 3,7V 60mAh (voltage max: 4,2V)
Temps Minimal de Fonctionnement Continu Sans Recharger: 48 heures.
Type de Connecteur USB: USB Micro-B
Durée de Chargement: 3 heures ou plus
Variations de Température: 15°C à 25°C (59°F à 77°F); une utilisation en dehors de cette fourchette réduira l'efficacité et la durée de vie de la batterie.

